



PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 7. Februar 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 7. Februar 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 2,7 Mrd EUR auf 225,8 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 1,6 Mrd EUR auf 30,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 3,3 Mrd EUR auf 342,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 13 Mrd EUR auf 47,2 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 5,1 Mrd EUR auf 212 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 5. Februar 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 91 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 86 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,2 Mrd EUR bzw. 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 6,5 Mrd EUR auf 133,2 Mrd EUR.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosysteums zum 7. Februar 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 7. Februar 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 7. Februar 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.641	0	1 Banknotenumlauf	342.781	3.264
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.145	-14	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreservenguthaben)	133.161	6.530
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	200.293	-1.886	2.2 Einlagerfazilität	33	-95
	231.438	-1.900	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.498	-837	2.4 Feinsteuерungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-1
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.305	381		133.194	6.434
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	62	0
	5.305	381	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	169.000	-5.001	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	47.210	-12.996
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	4.987	47
5.3 Feinsteuерungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		52.197	-12.949
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.473	-953
5.5 Spitzenfinanzierungsfazilität	3	-167	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.017	-37
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	16	-3	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
	214.019	-5.171	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	15.776	17
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	330	34	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	30.675	1.621		15.776	17
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.436	-49	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.339	0
9 Sonstige Aktiva	107.701	1.235	10 Sonstige Passiva	73.256	-463
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82.848	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.072	1
Aktiva insgesamt	782.044	-4.686	Passiva insgesamt	782.044	-4.686

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.